

Supplement Assembly Instructions. These instructions REPLACE only the assembly instructions set forth in the Assembling the pole section of the Instruction Manual. Thoroughly read ALL other sections of the Instruction Manual before operating the tool.

Ergänzung zu den Montageanweisungen. Diese Anweisungen ERSETZEN lediglich die Montageanweisungen, die im Abschnitt „Zusammenbau der Stange“ in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Lesen Sie ALLE anderen Abschnitte der Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie das Gerät betreiben.

Supplément aux instructions d'assemblage. Ces instructions REMPLACENT uniquement les instructions d'assemblage décrites dans la section Assembler la perche du manuel d'instructions. Lisez attentivement TOUTES les autres sections du manuel d'instructions avant d'utiliser l'outil.

Istruzioni integrative di montaggio. Le presenti istruzioni SOSTITUISCONO unicamente le istruzioni di montaggio riportate nella sezione Assemblaggio dell'asta del Manuale di istruzioni. Prima di far funzionare l'utensile, leggere attentamente TUTTE le altre sezioni del Manuale di istruzioni.

Aanvullende montage-instructies. Deze instructies VERVANGEN alleen de montage-instructies in de paragraaf De stang monteren in de gebruiksaanwijzing. Lees ALLE andere paragrafen van de gebruiksaanwijzing voordat u het gereedschap gebruikt.

Instrucciones de montaje adicionales. Estas instrucciones solo SUSTITUYEN las instrucciones de montaje expuestas en la sección Montaje del poste del manual de instrucciones. Lea detenidamente TODAS las demás secciones del manual de instrucciones antes de utilizar la herramienta.

Instruções de montagem adicionais. Estas instruções SUBSTITUEM apenas as instruções de montagem indicadas na secção Montagem da haste do manual de instruções. Leia com atenção TODAS as outras secções do manual de Instruções antes de utilizar a ferramenta.

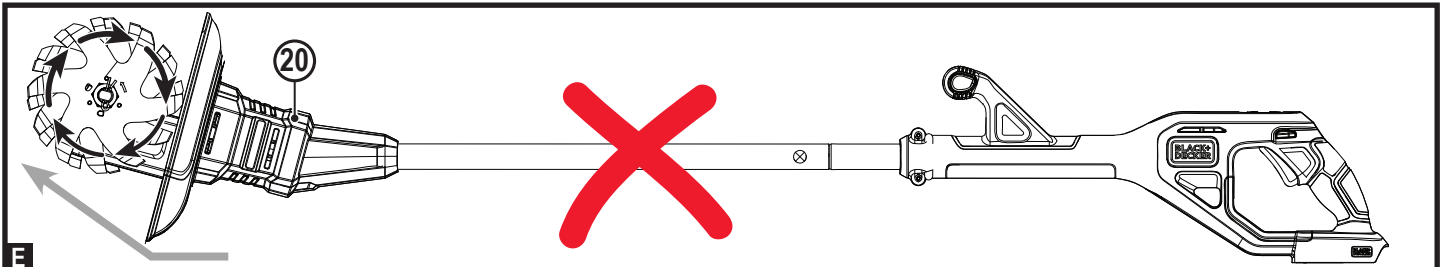
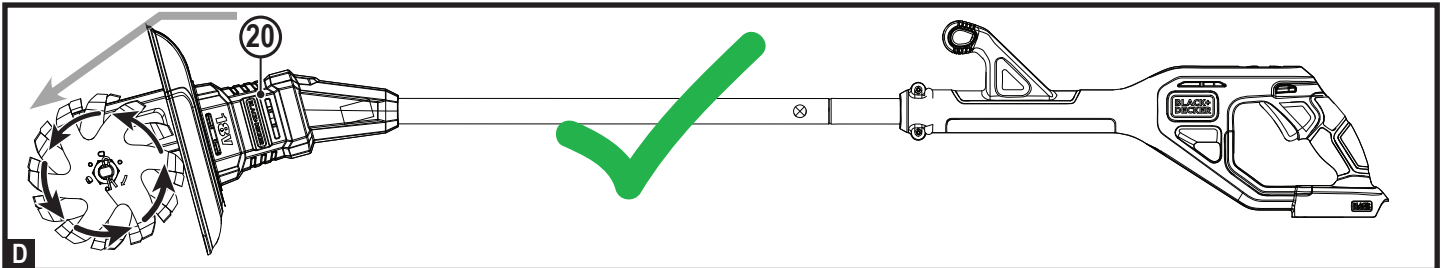
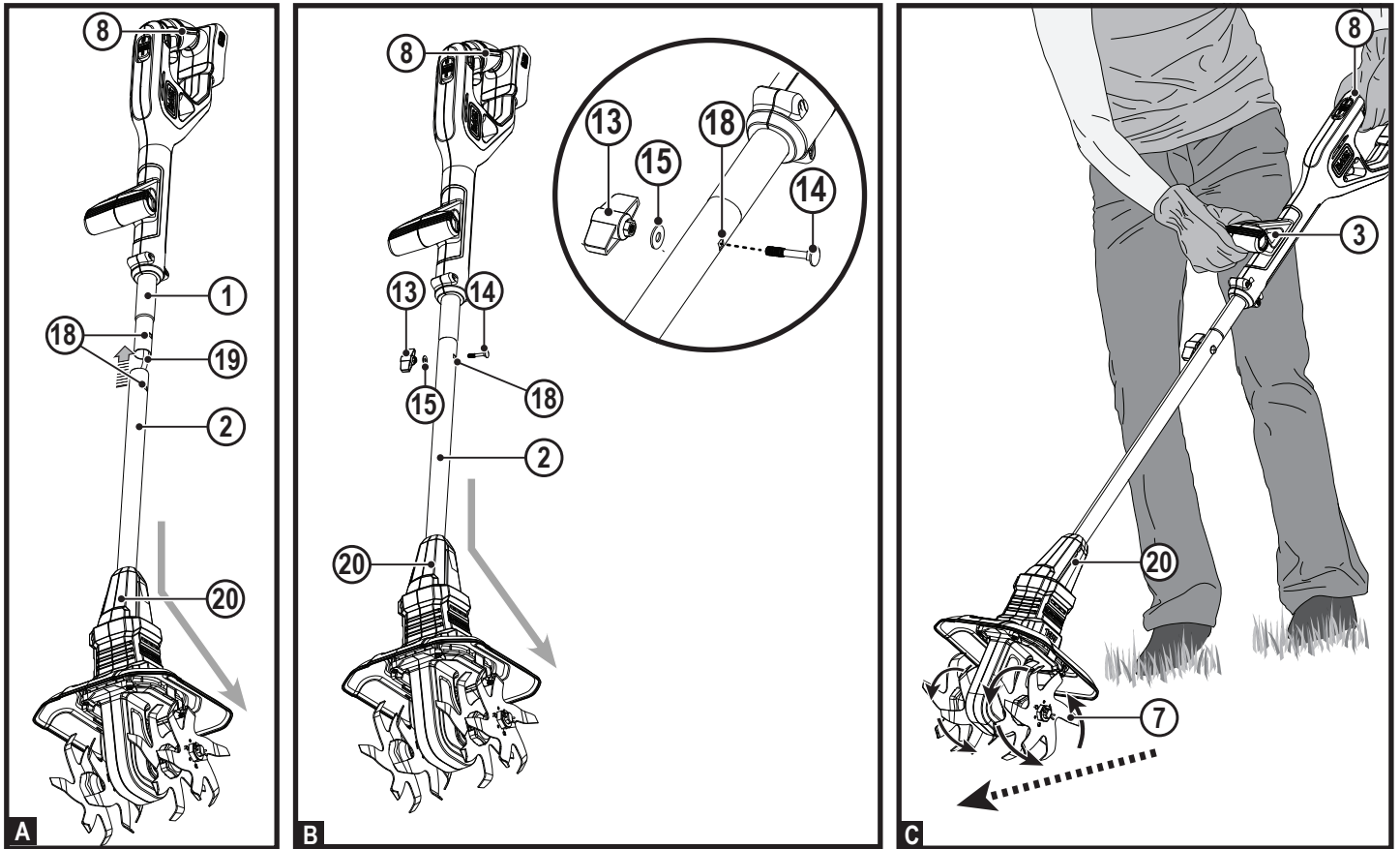
Extra monteringsanvisningar. Dessa anvisningar ERSÄTTER endast monteringsanvisningarna som anges i avsnittet Montering av stängen i bruksanvisningen. Läs noggrant igenom ALLA andra avsnitt i bruksanvisningen innan du använder verktyget.

Ekstra monteringsanvisning. Denne anvisningen ERSTATTER kun monteringsanvisningen som angitt i avsnittet "Sette sammen stangen" i bruksanvisningen. Les nøye ALLE andre avsnitt i bruksanvisningen før du bruker verktøyet.

Ekstra monteringsvejledning. Disse instruktioner ERSTATTER kun de monteringsvejledninger, der er angivet i afsnittet Montering af stangen i instruktionsmanualen. Læs ALLE andre afsnit i instruktionsmanualen grundigt igennem, før du betjener værktøjet.

Lisäys kokoonpano-ohjeisiin Nämä ohjeet KORVAAVAT vain käyttöohjeen varren kokoonpanosta annetut kokoamisohjeet. Lue huolellisesti KAIKKI muut käyttöohjeiden osiot ennen työkalun käyttämistä.

Συμπληρωματικές οδηγίες συναρμολόγησης. Αυτές οι οδηγίες ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ μόνο τις οδηγίες συναρμολόγησης που αναφέρθηκαν στην ενότητα Συναρμολόγηση της ράβδου στο Εγχειρίδιο οδηγιών. Διαβάστε πλήρως ΟΛΕΣ τις άλλες ενότητες στο Εγχειρίδιο οδηγιών, πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο.



## ENGLISH

**WARNING!** The tines can rotate toward you during use if the upper tube is connected to the lower tube with the motor housing pointing upward. You can be injured if the tines contact your body. Immediately use the updated instructions to confirm the motor housing is pointing downward or follow these instructions to fix.

If you have any questions or comments about this or any BLACK+DECKER tool, please contact your local BLACK+DECKER service centre. Contact details can be found on the last page of the manual.

**WARNING!** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

**WARNING!** To reduce the risk of serious personal injury, always wear gloves to protect your hands when touching tines. Tines are sharp.

### Assembling the Pole (Fig. A, B)

**WARNING!** NEVER use a sharp object to move jacketed wires out of the way.

- ◆ Remove Knob (13), washer (15) and curved head carriage bolt (14) from sealed plastic bag.
- ◆ Slide the upper tube (1) into lower tube (2) as shown in Fig. A.

**NOTE:** Ensure the motor housing (20) is assembled in the correct position, with the tines facing downward as shown in Fig. A, B, C, and D.

- ◆ Align the two square holes (18) on the upper tube (1) and lower tube (2) as shown in Fig. B.
- ◆ Insert the curved head carriage bolt (14) through the two square holes (18) of the upper and lower tubes (1), (2). Ensure the square feature under the head of the carriage bolt (14) seats into both square holes (18).

**NOTE:** When you first insert the curved head carriage bolt (14) it may be necessary to carefully wiggle it while pressing it in so that it can get past the jacketed cable (19) inside the tube.

**WARNING!** Do not drive bolt through with a hammer or any other tool.

- ◆ Place the washer (15) onto the threads of the curved head carriage bolt (14).
- ◆ Thread the knob (13) clockwise onto the curved head carriage bolt (14) to fasten the upper and lower tubes (1), (2) together. Tighten the knob (13) until snug.

### Proper Operating Position (Fig. C-D)

**WARNING!** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

**WARNING!** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

**WARNING!** Once assembled correctly and powered on, the rotating action of the tines (7) should pull the appliance away from you as shown in Fig. C.

**WARNING!** When operating this appliance always wear long pants, boots and gloves. Do not wear shorts, sandals or operate this appliance barefoot.

**WARNING!** Keep hands, feet and all body parts away from tine area.

**WARNING!** Only carry tool with battery removed.

**CAUTION:** Keep a firm grip on both of the handles while in operation.

Proper hand position requires one hand on the main handle (8) and one hand on the auxiliary handle (3) as shown in Fig. C.

Do ensure the motor housing (20) is installed correctly as shown in Fig. D. DO NOT install the motor housing (20) incorrectly as shown in Fig. E.

## DEUTSCH

**WARNUNG!** Die Zinken können sich während des Einsatzes zu Ihnen hin drehen, wenn das obere Rohr mit dem unteren Rohr verbunden ist und das Motorgehäuse nach oben zeigt. Sie können verletzt werden, wenn die Zinken Ihren Körper berühren. Verwenden Sie sofort die aktualisierten Anweisungen, um sicherzustellen, dass das Motorgehäuse nach unten zeigt, oder befolgen Sie diese Anweisungen, um es zu reparieren.

Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zu diesem oder einem anderen BLACK+DECKER-Werkzeug haben, wenden Sie sich bitte an Ihr lokales BLACK+DECKER Service-Center. Die Kontaktdaten finden Sie auf der letzten Seite des Handbuchs.

**WARNUNG!** Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Zubehör oder Anbaugeräte anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

**WARNUNG!** Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu verringern, sollten Sie beim Berühren der Zinken immer Handschuhe tragen. Die Zinken sind scharf.

### Montieren der Stange

**WARNUNG!** Verwenden Sie NIEMALS einen scharfen Gegenstand, um ummantelte Drähte aus dem Weg zu räumen.

- ◆ Nehmen Sie den Knopf (13), die Unterlegscheibe (15) und die Schlossschraube mit gebogenem Kopf (14) aus dem versiegelten Plastikbeutel.
- ◆ Schieben Sie das obere Rohr (1) in das untere Rohr (2), wie in Abb. A dargestellt.

**HINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass das Motorgehäuse (20) in der richtigen Position montiert ist und die Zinken nach unten zeigen, wie in Abb. A, B, C und D dargestellt.

- ◆ Richten Sie die beiden quadratischen Bohrungen (18) am oberen Rohr (1) und am unteren Rohr (2) aus, wie in Abb. B dargestellt.
- ◆ Führen Sie die Schlossschraube mit gebogenem Kopf (14) durch die beiden Vierkantlöcher (18) des oberen und unteren Rohrs (1), (2). Stellen Sie sicher, dass der Vierkant unter dem Kopf der Schlossschraube (14) in beide Vierkantlöcher (18) passt.

**HINWEIS:** Wenn Sie die Schlossschraube mit gebogenem Kopf (14) zum ersten Mal einsetzen, kann es notwendig sein, sie beim Eindrücken vorsichtig zu wackeln, damit sie an dem ummantelten Kabel (19) im Inneren des Rohrs vorbeikommt.

**WARNUNG!** Treiben Sie die Schraube nicht mit einem Hammer oder einem anderen Werkzeug durch.

- ◆ Setzen Sie die Unterlegscheibe (15) auf das Gewinde der Schlossschraube mit gebogenem Kopf (14).
- ◆ Drehen Sie den Knopf (13) im Uhrzeigersinn auf die Schlossschraube mit gebogenem Kopf (14), um das obere und untere Rohr (1), (2) miteinander zu verbinden. Ziehen Sie den Drehknopf (13) fest, bis er anliegt.

### Richtige Betriebsposition (Abb. C-D)

**WARNUNG!** Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, beachten Sie IMMER die richtige Haltung der Hände, wie dargestellt.

**WARNUNG!** Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, halten Sie das Gerät IMMER sicher fest und seien Sie auf eine plötzliche Reaktion gefasst.

**WARNUNG!** Nach dem korrekten Zusammenbau und dem Einschalten sollte die Drehbewegung der Zinken (7) das Gerät von Ihnen wegziehen, wie in Abb. C dargestellt.

**WARNUNG!** Tragen Sie bei der Bedienung dieses Geräts immer lange Hosen, Stiefel und Handschuhe. Tragen Sie keine kurzen Hosen, Sandalen oder arbeiten Sie nicht barfüßig mit dem Gerät.

**WARNUNG!** Halten Sie Hände, Füße und alle Körperteile vom Zinkenbereich fern.

**WARNUNG!** Tragen Sie das Gerät nur mit entnommener Batterie.

**VORSICHT:** Halten Sie beide Griffe während des Betriebs fest in der Hand.

Bei der korrekten Handposition liegt eine Hand auf dem Hauptgriff (8) und eine auf dem Zusatzgriff (3), wie in Abbildung C dargestellt.

Vergewissern Sie sich, dass das Motorgehäuse (20) korrekt installiert ist, wie in Abb. D dargestellt. Installieren Sie das Motorgehäuse (20) NICHT falsch, wie in Abb. E dargestellt.

## FRANÇAIS

**AVERTISSEMENT !** Les dents peuvent tourner vers vous pendant l'utilisation si le tube supérieur est connecté au tube inférieur avec le carter du moteur orienté vers le haut. Vous pouvez vous blesser si les dents entrent en contact avec votre corps. Utilisez immédiatement les instructions mises à jour pour confirmer que le carter du moteur est orienté vers le bas ou suivez ces instructions pour le réparer.

Si vous avez des questions ou des commentaires sur cet outil ou tout autre outil BLACK+DECKER, veuillez contacter votre centre de service BLACK+DECKER local. Les coordonnées se trouvent à la dernière page du manuel.

**AVERTISSEMENT !** Afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez la machine et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer toute pièce ou accessoire. Tout démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

**AVERTISSEMENT !** Afin de réduire tout risque de blessures graves, portez toujours des gants pour protéger vos mains lorsque vous touchez les dents. Les dents sont affûtées.

### Assembler la perche (Fig. A, B)

**AVERTISSEMENT !** N'utilisez JAMAIS d'objet pointu pour écarter les fils gainés.

- ◆ Retirez le bouton (13), la rondelle (15) et le boulon du chariot à tête bombée (14) du sac plastique scellé.
- ◆ Glissez le tube supérieur (1) dans le tube inférieur (2) comme indiqué sur la Fig. A.

**REMARQUE :** Assurez-vous que le carter du moteur (20) est assemblé dans la bonne position, avec les dents tournées vers le bas, comme indiqué sur les Fig. A, B, C et D.

- ◆ Alignez les deux trous carrés (18) sur le tube supérieur (1) et le tube inférieur (2) comme indiqué sur la Fig. B.
- ◆ Insérez le boulon du chariot à tête bombée (14) dans les deux trous carrés (18) des tubes supérieur et inférieur (1), (2). S'assurer que la partie carrée située sous la tête du boulon du chariot (14) s'insère dans les deux trous carrés (18).

**REMARQUE :** Lorsque vous insérez pour la première fois le boulon du chariot à tête bombée (14), il peut être nécessaire de le manipuler avec précaution tout en l'enfonçant afin qu'il puisse passer le câble gainé (19) à l'intérieur du tube.

**AVERTISSEMENT !** N'enfonchez pas le boulon à l'aide d'un marteau ou de tout autre outil.

- ◆ Placez la rondelle (15) sur le filetage du boulon du chariot à tête bombée (14).
- ◆ Vissez le bouton (13) dans le sens des aiguilles d'une montre sur le boulon du chariot à tête bombée (14) pour fixer les tubes supérieur et inférieur (1), (2) l'un à l'autre. Serrez le bouton (13) jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.

### Position correcte d'utilisation (Fig. C-D)

**AVERTISSEMENT !** Afin de réduire tout risque de graves blessures, respectez TOUJOURS la position des mains recommandée et illustrée.

**AVERTISSEMENT !** Afin de réduire tout risque de graves blessures, tenez TOUJOURS l'appareil fermement pour pouvoir anticiper toute réaction soudaine.

**AVERTISSEMENT !** Une fois l'appareil correctement assemblé et mis sous tension, l'action de rotation des dents (7) doit éloigner l'appareil de vous, comme le montre la Fig. C.

**AVERTISSEMENT !** Lorsque vous utilisez cet appareil, portez toujours un pantalon long, des bottes et des gants. Ne portez pas de shorts, de sandales ou n'utilisez pas l'appareil pieds nus.

**AVERTISSEMENT !** Éloignez les mains, les pieds et toutes les parties du corps de la zone des dents.

**AVERTISSEMENT !** Ne transportez l'outil que si la batterie est retirée.

**ATTENTION :** Tenez fermement les deux poignées pendant l'utilisation.

La position correcte des mains nécessite d'avoir une main sur la poignée principale (8) et une main sur la poignée auxiliaire (3), comme illustré à la Fig. C.

Veillez à ce que le carter du moteur (20) soit installé correctement, comme le montre la Fig. D. N'INSTALLEZ PAS le carter du moteur (20) de manière incorrecte, comme le montre la Fig. E.

## ITALIANO

**AVVERTENZA!** Durante l'uso, se il tubo superiore è connesso al tubo inferiore mentre il vano motore è rivolto verso l'alto, i denti possono ruotare verso l'operatore. Se i denti vengono a contatto con il corpo possono causare lesioni. Seguire immediatamente le istruzioni aggiornate per verificare che il vano motore sia rivolto verso il basso, oppure attenersi a queste istruzioni per risolvere la questione.

Per richiedere qualsiasi chiarimento o esprimere commenti su questo o altri utensili BLACK+DECKER, rivolgersi al proprio centro di assistenza BLACK+DECKER di zona. È possibile trovare i dati di contatto nell'ultima pagina del manuale.

**AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'unità e rimuovere il pacco batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale potrebbe provocare lesioni alle persone.

**AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, indossare sempre guanti in modo da proteggere le mani quando si toccano i denti. I denti sono affilati.

### Assemblaggio dell'asta (Fig. A, B)

**AVVERTENZA!** Non usare MAI oggetti affilati per scostare via i fili rivestiti.

- ◆ Estrarre dalla busta di plastica sigillata la manopola (13), la rondella (15) e il bullone a testa tonda curva (14).
- ◆ Far scorrere il tubo superiore (1) all'interno del tubo inferiore (2) come illustrato nella Fig. A.

**NOTA:** Accertarsi che il vano motore (20) sia montato nella posizione corretta, con i denti rivolti verso il basso, come illustrato nelle Fig. A, B, C e D.

- ◆ Allineare i due fori quadrati (18) sul tubo superiore (1) e sul tubo inferiore (2) come illustrato nella Fig. B.
- ◆ Inserire il bullone a testa tonda curva (14) nei due fori quadrati (18) dei tubi superiore e inferiore (1), (2). Accertarsi che la parte quadrata sotto la testa del bullone a testa tonda (14) sia inserita in entrambi i fori quadrati (18).

**NOTA:** quando si inserisce per la prima volta il bullone a testa tonda curva (14), potrebbe essere necessario muoverlo delicatamente in avanti e indietro mentre si preme, in modo che arrivi oltre il cavo rivestito (19) all'interno del tubo.

**AVVERTENZA!** Non far procedere il bullone servendosi di un martello o qualsiasi altro utensile.

- ◆ Collocare la rondella (15) sui filetti del bullone a testa tonda curva (14).
- ◆ Infilare la manopola (13) in senso orario nel bullone a testa tonda curva (14) per fissare insieme i tubi superiore e inferiore (1), (2). Serrare la manopola (13) finché sarà ben stretta.

### Corretta posizione di funzionamento (Fig. C-D)

**AVVERTENZA!** Al fine di ridurre il rischio di lesioni personali gravi, tenere le mani SEMPRE nella posizione corretta, come illustrato.

**AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, afferrare SEMPRE saldamente, in previsione di un'eventuale reazione improvvisa.

**AVVERTENZA!** Dopo aver assemblato correttamente e inserito l'alimentazione, l'azione rotante dei denti (7) dovrebbe spingere l'apparecchio lontano dall'operatore, come illustrato nella Fig. C.

**AVVERTENZA!** Quando si fa funzionare questo apparecchio, indossare sempre pantaloni lunghi, scarponi e guanti. Non indossare pantaloni corti e sandali, né far funzionare l'apparecchio a piedi nudi.

**AVVERTENZA!** Tenere mani, piedi e tutte le parti del corpo lontane dall'area dei denti.

**AVVERTENZA!** Trasportare l'utensile esclusivamente dopo aver rimosso la batteria.

**ATTENZIONE:** Durante il funzionamento, mantenere una salda presa su entrambe le maniglie.

La posizione corretta delle mani prevede una mano sull'impugnatura principale (8) e l'altra mano sull'impugnatura ausiliaria (3) come illustrato nella Fig. C.

Accertarsi bene che il vano motore (20) sia installato correttamente, come illustrato nella Fig. D. NON installare il vano motore (20) in modo scorretto come illustrato nella Fig. E.

## NEDERLANDS

**WAARSCHUWING!** De tanden kunnen tijdens gebruik naar u toe draaien als de bovenste buis met de motorbehuizing naar boven of de onderste buis is aangesloten. U kunt gewond raken als de tanden in contact komen met uw lichaam. Pas onmiddellijk de bijgewerkte instructies toe om te controleren of de motorbehuizing naar beneden wijst of volg deze instructies om het probleem te verhelpen.

Als u vragen of opmerkingen hebt over dit of een ander BLACK+DECKER-gereedschap, neem dan contact op met uw plaatselijke BLACK+DECKER-servicecentrum. Contactgegevens vindt u op de laatste pagina van de handleiding.

**WAARSCHUWING!** Schakel de unit uit en verwijder de accu, voordat u een aanpassing uitvoert of hulpstukken of accessoires verwijdert/installeert, om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen. Per ongeluk opstarten kan letsel veroorzaken.

**WAARSCHUWING!** Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, dient u altijd handschoenen te dragen wanneer u de tanden aanraakt om uw handen te beschermen. De tanden zijn scherp.

### De stang monteren (Afb. A, B)

**WAARSCHUWING!** Gebruik NOOIT een scherp voorwerp om omhulde draden te verplaatsen.

- ◆ Verwijder de knop (13), sluitring (15) en slotbout met gebogen kop (14) uit het gesealde plastic zakje.
- ◆ Schuif de bovenste buis (1) in de onderste buis (2) zoals weergegeven in Afb. A.

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat de motorbehuizing (20) in de juiste positie is gemonteerd, met de tanden naar beneden, zoals weergegeven in Afb. A, B, C en D.

- ◆ Lijn de twee vierkante gaten (18) op de bovenste buis (1) en de onderste buis (2) uit zoals weergegeven in Afb. B.
- ◆ Plaats de slotbout met gebogen kop (14) door de twee vierkante gaten (18) van de bovenste en onderste buizen (1), (2). Controleer of het vierkante gedeelte onder de kop van de slotbout (14) in beide vierkante gaten (18) is geplaatst.

**OPMERKING:** Wanneer u de slotbout met gebogen kop (14) voor het eerst inbrengt, kan het nodig zijn om deze voorzichtig heen en weer te bewegen terwijl u deze naar binnen duwt, zodat de bout voorbij de omhulde kabel (19) in de buis kan komen.

**WAARSCHUWING!** Drijf de bout niet naar binnen met een hamer of ander gereedschap.

- ◆ Plaats de sluitring (15) op de draden van de slotbout met gebogen kop (14).
- ◆ Draai de knop (13) rechtsom op de slotbout met gebogen kop (14) om de bovenste en onderste buizen (1), (2) aan elkaar te bevestigen. Draai de knop (13) vast totdat deze goed vastzit.

### Correcte bedieningspositie (Afb. C-D)

**WAARSCHUWING!** Houd uw handen ALTIJD in de juiste positie, zoals weergegeven, om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen.

**WAARSCHUWING!** Houd om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, het gereedschap ALTIJD stevig vast, en houd daarbij rekening met een plotselinge reactie.

**WAARSCHUWING!** Na correcte montage en inschakeling zou het apparaat van u weg moeten worden getrokken door de roterende werking van de tanden (7), zoals weergegeven in Afb. C.

**WAARSCHUWING!** Draag altijd een lange broek, laarzen en handschoenen wanneer u dit apparaat gebruikt. Draag geen korte broek of sandalen en bedien dit apparaat niet op blote voeten.

**WAARSCHUWING!** Houd uw handen, voeten en alle lichaamsdelen uit de buurt van de tanden.

**WAARSCHUWING!** Draag het gereedschap alleen als de accu is verwijderd.

**OPGELET:** Houd beide handgrepen stevig vast tijdens het gebruik.

Voor een juiste handpositie is één hand op de hoofdhandgreep (8) en één hand op de extra handgreep (3) vereist, zoals weergegeven in Afb. C.

Zorg ervoor dat de motorbehuizing (20) correct is geïnstalleerd, zoals weergegeven in Afb. D. Installeer de motorbehuizing (20) NIET verkeerd, zoals weergegeven in Afb. E.

## ESPAÑOL

**¡ADVERTENCIA!** Si el tubo superior está conectado al tubo inferior con la carcasa del motor hacia arriba, las púas pueden girar hacia usted durante el uso. Si las púas entran en contacto con su cuerpo pueden provocarle lesiones. Para solucionar lo, consulte inmediatamente las instrucciones actualizadas para confirmar que la carcasa del motor apunta hacia abajo o siga estas instrucciones.

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre esta o cualquier herramienta BLACK+DECKER, póngase en contacto con su centro de servicio local BLACK+DECKER. Los datos de contacto se encuentran en la última página del manual.

**¡ADVERTENCIA!** Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y retire la batería antes de realizar ajustes o de poner o quitar acoplamientos o accesorios. La puesta en marcha accidental puede causar lesiones.

**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, utilice siempre guantes que le protejan las manos al tocar las púas. Las púas están afiladas.

### Montaje del mástil (Fig. A, B)

**¡ADVERTENCIA!** NUNCA utilice objetos afilados para mover los cables encamisados.

- ◆ Saque el pomo (13), la arandela (15) y el perno de cabeza curva (14) de la bolsa de plástico sellada.
- ◆ Introduzca el tubo superior (1) en el tubo inferior (2) como se muestra en la figura A.

**NOTA:** Asegúrese de que el alojamiento del motor (20) esté montado en la posición correcta, con las púas hacia abajo, como se muestra en las figuras A, B, C y D.

- ◆ Alinee los dos orificios cuadrados (18) del tubo superior (1) y del tubo inferior (2), como se indica en la fig. B.
- ◆ Introduzca el perno de cabeza curva (14) a través de los dos agujeros cuadrados (18) de los tubos superior e inferior (1), (2). Asegúrese de que el cuadrado situado bajo la cabeza del perno de carro (14) encaje en ambos orificios cuadrados (18).

**NOTA:** Cuando inserte por primera vez el perno de cabeza curva (14), es posible que tenga que moverlo con cuidado mientras lo presiona para que pueda pasar el cable encamisado (19) dentro del tubo.

**¡ADVERTENCIA!** No introduzca el perno con un martillo u otra herramienta.

- ◆ Coloque la arandela (15) en la rosca del perno de cabeza curva (14).
- ◆ Enrosque el pomo (13) en el sentido de las agujas del reloj en el perno de cabeza curva (14) para fijar los tubos superior e inferior (1), (2). Apriete el pomo (13) hasta que quede ajustado.

### Posición de funcionamiento correcta (Fig. C-D)

**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, ponga SIEMPRE las manos en posición correcta, tal como se muestra.

**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, sujete SIEMPRE bien la máquina, anticipándose a una reacción repentina.

**¡ADVERTENCIA!** Una vez montado correctamente y encendido, la acción giratoria de las púas (7) debe alejar la herramienta de usted como se muestra en la Fig. C.

**¡ADVERTENCIA!** Cuando utilice esta herramienta, póngase siempre pantalones largos, botas y guantes. No lleve pantalones cortos, sandalias ni vaya descalzo.

**¡ADVERTENCIA!** Mantenga las manos, los pies y las demás partes del cuerpo alejadas del bloque de púas.

**¡ADVERTENCIA!** Transporte la herramienta solo con la batería quitada.

**PRECAUCIÓN:** Mientras la utiliza, sujete firmemente ambas empuñaduras.

Para una posición correcta de las manos, coloque una mano en la empuñadura principal (8), y la otra en la empuñadura auxiliar (3), como se muestra en la figura C.

Asegúrese de que la carcasa del motor (20) esté instalada correctamente como se muestra en la Fig. D. No instale la carcasa del motor (20) incorrectamente como se muestra en la Fig. E.

## PORTUGUÊS

**ATENÇÃO!** Os dentes podem rodar na sua direcção durante a utilização se o tubo superior estiver ligado ao tubo inferior com o compartimento do motor virada para cima. Pode ferir-se se os dentes entrarem em contacto com o seu corpo. Aplique de imediato as instruções actualizadas para confirmar que o compartimento do motor está a apontar para baixo ou siga estas instruções para a reparação.

Se tiver quaisquer perguntas ou comentários sobre esta ou qualquer outra ferramenta da BLACK+DECKER, contacte o seu centro de assistência local da BLACK+DECKER. Os dados de contacto estão indicados na última página do manual.

**ATENÇÃO!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a unidade e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/installar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque acidental pode causar ferimentos.

**ATENÇÃO!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, use sempre luvas para proteger as mãos quando tocar nos dentes. Os dentes são afiados.

### Montar a haste (Fig. A, B)

**ATENÇÃO!** NUNCA utilize um objecto afiado para afastar os fios revestidos.

- ◆ Retire o botão (13), a anilha (15) e o parafuso de carroçaria de cabeça curva (14) do saco plástico selado.
- ◆ Encaixe o tubo superior (1) no tubo inferior (2), como indicado na Fig. A.

**NOTA:** Verifique se o compartimento do motor (20) está montado na posição correcta, com os dentes virados para baixo, como indicado nas Fig. A, B, C e D.

- ◆ Alinhe os dois furos quadrados (18) no tubo superior (1) e no tubo inferior (2), como indicado na Fig. B.
- ◆ Introduzir o parafuso de carroçaria de cabeça curva (14) através dos dois furos quadrados (18) dos tubos superior e inferior (1), (2). Verifique se o esquadro debaixo da cabeça do parafuso de carroçaria (14) assenta nos dois furos quadrados (18).

**NOTA:** Quando introduz pela primeira vez o parafuso de carroçaria de cabeça curva (14), pode ser necessário movê-lo cuidadosamente enquanto o pressiona para que possa passar pelo cabo revestido (19) dentro do tubo.

**ATENÇÃO!** Não aperte o parafuso com um martelo ou outra ferramenta.

- ◆ Coloque a anilha (15) nas roscas do parafuso de carroçaria de cabeça curva (14).
- ◆ Enrosque o botão (13) no sentido dos ponteiros do relógio no parafuso de carroçaria de cabeça curva (14) para fixar os tubos superior e inferior (1), (2). Aperte o parafuso (13) até ficar apertado.

### Posição correcta de funcionamento (Fig. C - D)

**ATENÇÃO!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize SEMPRE a ferramenta com as mãos na posição correcta, como indicado.

**ATENÇÃO!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, segure SEMPRE a ferramenta com segurança, antecipando uma reacção súbita por parte da mesma.

**ATENÇÃO!** Depois de montado correctamente e ligado, a acção rotativa dos dentes (7) deve afastar o equipamento de si, como indicado na Fig. C.

**ATENÇÃO!** Quando utilizar este equipamento, use sempre calças compridas, botas e luvas. Não use calções, sandálias nem utilize este aparelho descalço.

**ATENÇÃO!** Mantenha as mãos, os pés e outras partes do corpo afastadas da área dos dentes.

**ATENÇÃO!** Transporte a ferramenta apenas com a bateria retirada.

**CUIDADO:** Agarre com firmeza ambos os punhos durante o funcionamento.

A posição correcta das mãos requer a colocação de uma mão no punho principal (8) e a outra no punho auxiliar (3), como indicado na Fig. C.

O compartimento do motor (20) está instalado correctamente, como indicado na Fig. D. NÃO instale o compartimento do motor (20) incorrectamente, como indicado na Fig. E.

## SVENSKA

**VARNING!** Skärbladen kan rotera mot dig under användning om det övre röret är anslutet till det nedre röret med motorhuset pekande uppåt. Du kan skadas om skärbladen kommer i kontakt med din kropp. Tillämpa omedelbart de uppdaterade anvisningarna för att bekräfta att motorhuset pekar nedåt eller följ dessa fästänvisningar.

Om du har frågor eller kommentarer om detta eller något verktyg BLACK+DECKER-verktyg, kontakta ditt lokala BLACK+DECKER-servicecenter. Kontaktuppgifter finns på sista sidan i bruksanvisningen.

**VARNING!** För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och ta bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

**VARNING!** För att minska risken för allvarliga personsador, använd alltid handskar för att skydda händerna när du rör vid skärbladen. Skärbladen är vassa.

### Sätta ihop stangen (Fig. A, B)

**VARNING!** Använd ALDRIG ett vasst föremål för att föra undan isolerade kablar.

- ◆ Ta ur vredet (13), brickan (15) och bulten (14) från den förseglade plastpåsen.
- ◆ Stick in det övre röret (1) i det nedre röret (2) som visas i Fig. A.

**OBS!** Se till att motorhuset (20) är monterat i rätt läge, med skärbladen vända nedåt som visas i Fig. A, B, C och D.

- ◆ Rikta in de två fyrkantiga hålen (18) på det övre röret (1) med hålen på det nedre röret (2) som visas i Fig. B.
- ◆ Stick in bulten (14) genom de två fyrkantiga hålen (18) på det övre röret och nedre röret (1), (2). Se till att den fyrkantiga delen under bultens huvud (14) sitter i båda de fyrkantiga hålen (18).

**OBS!** När du sticker in bulten (14) kan det vara nödvändigt att försiktigt vicka på den samtidigt som du trycker in den så att den tar sig förbi den isolerade kabeln (19) inuti röret.

**VARNING!** Hamra inte på bulten med en hammare eller något annat verktyg.

- ◆ Placera brickan (15) på gängorna på bulten (14).
- ◆ Gänga på vredet (13) medurs på bulten (14) för att fästa samman det övre och nedre röret (1), (2). Dra åt vredet (13) tills det sitter åt ordentligt.

### Korrekt arbetsställning (Fig. C-D)

**VARNING!** För att minska risken för allvarlig personskada, använd ALLTID korrekt handställning, så som visas.

**VARNING!** För att minska risken för allvarlig personskada, håll ALLTID verktyget säkert, för att förekomma en plötslig reaktion.

**VARNING!** När den har monterats på rätt sätt och är påslagen, ska skärbladens (7) roterande verkan dra apparaten från dig som visas i Fig. C.

**VARNING!** Bär alltid långbyxor, stövlar och handskar när du använder denna apparat. Bär inte shorts, sandaler och använd inte denna apparat barfota.

**VARNING!** Håll händer, fötter och andra kroppsdelar borta från skärbladen.

**VARNING!** Batteriet måste tas ur innan du bär verktyget.

**FÖRSIKTIGHET:** Håll ett stadigt grepp om båda handtagen under drift.

Rätt handposition kräver ena handen på det huvudhandtaget (8) och den andra handen på stödhandtaget (3) som visas i Fig. C.

Se till att motorhuset (20) är korrekt installerat som visas i Fig. D. Installera INTE motorhuset (20) felaktigt som visas i Fig. E.

## NORSK

**ADVARSEL!** Tindene kan rotere mot deg under bruk dersom øvre rør et koblet til nedre rør med motorhuset pekende oppover. Du kan bli skadet dersom tindene kommer i kontakt med kroppen. Bruk straks disse oppdaterte anvisningene for å bekrefte at motorhuset peker nedover, eller følg anvisningen for å fikse det.

Dersom du har spørsmål eller kommentarer om dette eller andre ting ved BLACK+DECKER-verktøyet, kontakt det lokale BLACK+DECKER-servicesenteret. Kontaktinformasjon finner du på siste side i anvisningen.

**ADVARSEL!** For å redusere faren for alvorlige personsaker, slå av verktøy og koble fra batteripakken før du gjør justeringer eller tar av/setter på tilbehør eller ekstrastyr. Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

**ADVARSEL!** For å redusere risikoen for alvorlige personsaker, bruk alltid handsker som beskytter hendene dine når du berører tindene. Tindene er skarpe.

### Sette sammen stangen (figur A, B)

**ADVARSEL!** Bruk ALDRI skarpe objekter for å flytte isolerte ledninger ut av veien.

- ◆ Ta ut knotten (13), skive (15) og rundhodet vognbolt (14) fra den lukkede plastposen.
- ◆ Skyv øvre rør (1) inn i nedre rør (2) som vist i figur A.

**MERK:** Forsikre deg om at motorhuset (20) er montert i korrekt posisjon med tindene pekende nedover som vist i figur A, B, C og D.

- ◆ Rett inn de to firkantede hullene (18) på øvre rør (1) og nedre rør (2) som vist i figur B.

- ◆ Sett inn den rundhodede vognbolten (14) gjennom de to firkantede hullene (18) på øvre og nedre rør (1), (2). Forsikre deg om at det firkantede stykket under hodet av vognbolten (14) sitter i begge de firkantede hullene (18).

**MERK:** Når du første gang setter inn vognbolten (14) kan det være nødvendig å forsiktig lirke den på plass samtidig som du presser på den, slik at den kan komme forbi den isolerte kabelen (19) inne i røret.

**ADVARSEL!** Ikke slå gjennom bolten ved hjelp av en hammer eller annet verktøy.

- ◆ Legg skiven (15) på den gjengede delen av den rundhodede vognbolten (14).

- ◆ Skru knotten (13) med klokken på den rundhodede vognbolten (14) for å feste sammen øvre og nedre rør (1), (2). Trekk til knotten (13) til den sitter godt.

### Korrekt bruksposisjon (figur C-D)

**ADVARSEL!** For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du ALLTID ha hendene i korrekt posisjon, som vist.

**ADVARSEL!** For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du ALLTID holde godt fast i tiffelle en kraftig reaksjon.

**ADVARSEL!** Når den er montert korrekt og strømmen slås på, skal rotasjonen av tindene (7) trekke maskinen vekk fra deg som vist i figur C.

**ADVARSEL!** Bruk alltid langbukser, støvler og handsker ved bruk av maskinen. Ikke gå i shorts eller sandaler, og ikke bruk maskinen barfot.

**ADVARSEL!** Hold hender, føtter og andre kroppsdelar unna tindeområdet.

**ADVARSEL!** Bruk kun verktøyet med batteriet tatt av.

**FORSIKTIG:** Hold godt tak i begge håndtakene ved bruk.

Riktig stilling for hendene er å ha en hånd på hovedhåndtaket (8) og den andre hånden på ekstrahåndtaket (3) som vist på figur C.

Forsikre deg om at motorhuset (20) er installert korrekt som vist på figur D. IKKE installer motorhuset (20) på feil måte som vist i figur E.

## DANSK

**ADVARSEL!** Tænderne kan rotere mod dig under brug, hvis det øvre rør er forbundet med det nederste rør med motorhuset pegende opad. Du kan komme til skade, hvis tænderne kommer i kontakt med din krop. Brug straks de opdaterede instruktioner til at bekræfte, at motorhuset peger nedad, eller følg disse instruktioner for at rette det.

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer til dette eller et hvilket som helst BLACK+DECKER-værktøj, bedes du kontakte dit lokale BLACK+DECKER-servicecenter. Kontaktoplysninger findes på manualens sidste side.

**ADVARSEL!** For at mindske risikoen for alvorlige personskader, skal du altid bære handsker for at beskytte dine hænder, når du rører ved tænderne. Tænderne er skarpe.

**ADVARSEL!** For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du altid bære handsker for at beskytte dine hænder, når du rører ved tænderne. Tænderne er skarpe.

### Montering af stangen (fig. A, B)

**ADVARSEL!** Brug ALDRIG skarpe genstande til at flytte ledninger, der sidder fast.

- ◆ Fjern greb (13), spændeskive (15) og bræddebolt med buet hoved (14) fra den forseglede plastikpakke.
- ◆ Glid det øvre rør (1) i det nedre rør (2) som vist i figur A.

**BEMÆRK:** Sørg for, at motorhuset (20) er samlet i den korrekte position, med tænderne nedad som vist i fig. A, B, C og D.

- ◆ Tilpas de to firkantede huller (18) på det øvrere rør (1) og nedre rør (2) som vist i Fig. B.
- ◆ Indsæt bræddebolten med buet hoved (14) gennem de to firkantede huller (18) på de øvre og nedre rør (1), (2). Sørg for, at den firkantede form under hovedet på bræddebolten (14) går ind i begge firkantede huller (18).

**BEMÆRK:** Når du første gang indsætter den buede bræddebolt (14), kan det være nødvendigt forsigtigt at vrikke den, mens du trykker den ind, så den kan komme forbi det armerede kabel (19) inde i røret.

**ADVARSEL!** Du må ikke drive bolten igennem med en hammer eller andet værktøj.

- ◆ Placer spændeskiven (15) i gevindet på bræddebolten med buet hoved (14).
- ◆ Drej grebet (13) med uret på bræddebolten med buet hoved (14) for at spænde de øvre og nedre rør (1), (2) sammen. Stram grebet (13) indtil det er stramt.

### Korrekt betjeningsposition (fig. C-D)

**ADVARSEL!** For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID anvende den rette håndposition som vist.

**ADVARSEL!** For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion.

**ADVARSEL!** Når den er samlet korrekt og tændt, skal tændernes (7) roterende bevægelse trække apparatet væk fra dig som vist i Fig. C.

**ADVARSEL!** Når du betjener dette apparat, skal du altid bære lange bukser, støvler og handsker. Bær ikke shorts, sandaler, og brug ikke dette apparat barfodet.

**ADVARSEL!** Hold hænder, fødder og andre kropsdele væk fra tændernes område.

**ADVARSEL!** Bær kun værktøjet når batteriet er fjernet.

**FORSIGTIG:** Hold et fast greb om begge håndtag, mens værktøjet betjenes.

Det er nødvendigt at placere den ene hånd på det primære håndtag (8) og den anden hånd på hjælpehåndtag (3), som vist i figur C, for korrekt håndposition.

Sørg for, at motorhuset (20) er installeret korrekt som vist i fig. D. Installer IKKE motorhuset (20) forkert som vist i fig. E.

## SUOMI

**VAROITUS!** Piikit voivat pyöriä sinua kohti käytön aikana, jos ylempi putki on yhdistetty alempaan putkeen niin, että moottorin kotelo osoittaa ylöspäin. Voit loukkaantua, jos piikit koskettavat kehoasi. Käytä välittömästi päivitettyjä ohjeita varmistaksesi, että moottorin kotelo osoittaa alaspäin, tai seuraa näitä ohjeita korjataksesi asian.

Jos sinulla on kysyttävää tai kommentteja tästä tai mistä tahansa muusta BLACK+DECKER-työkalusta, ota yhteyttä paikalliseen BLACK+DECKER-huoltokeskukseen. Yhteystiedot löytyvät oppaan viimeiseltä sivulta.

**VAROITUS!** Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise laitteesta virta ja poista akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Tahaton käynnistyminen aiheuttaa vahingon.

**VAROITUS!** Vakavien henkilövahinkojen riskin vähentämiseksi tulee aina käyttää käsineitä suojaamaan käsiä, kun kosketat piikkejä. Ne ovat teräviä.

### Varren kokoaminen (kuvat A ja B)

**VAROITUS!** ÄLÄ koskaan käytä terävää esinettä siirtämään suojattuja johtoja pois tieltä.

- ◆ Ota nuppi (13), aluslevy (15) ja kaarevan pään pultti (14) suljetusta muovipussista.
- ◆ Liu'uta ylempi putki (1) alempaan putkeen (2) kuvan A mukaan.

**HUOMAA:** Varmista, että moottorin kotelo (20) on asennettu oikeaan asentoon niin, että piikit osoittavat alaspäin kuvien A, B, C ja D mukaisesti.

- ◆ Kohdista yläputken (1) ja alaputken (2) kaksi neliömäistä reikää (18) kuvan B mukaisesti.
- ◆ Työnnä kaarevan pään pultti (14) ylemmän ja alemman putken (1), (2) kahden neliömäisen reiän (18) läpi. Varmista, että pultin (14) pään alla oleva neliömäinen kuvio asettuu molempiin nelikulmaisiin reikiin (18).

**HUOMAA:** Kun asetat kaarevan pään pultin (14) ensimmäistä kertaa paikalleen, sitä voi olla tarpeen heilutella varovasti samalla kun painat sitä sisään, jotta se pääsee putken sisällä olevan vaippakaapelin (19) ohi.

**VAROITUS!** Älä iske pulttia läpi vasaralla tai millään muulla työkalulla.

- ◆ Aseta aluslevy (15) kaarevan pään pultin (14) kierteisiin.
- ◆ Kierrä nuppia (13) myötäpäivään pulttiin (14) ja kiinnitä ylä- ja alaputket (1), (2) yhteen. Kiinnitä nuppi (13) kireälle.

### Oikea käyttöasento (kuvat C-D)

**VAROITUS!** Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitämällä kädet AINA oikeassa asennossa.

**VAROITUS!** Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitämällä työkalua AINA tiukassa otteessa.

**VAROITUS!** Kun laite on koottu oikein ja kytketty päälle, piikkien (7) pyörimisliikkeen pitäisi vetää laitetta pois päin kuvan C mukaisesti.

**VAROITUS!** Kun käytät tätä laitetta, käytä aina pitkiä housuja, saappaita ja käsineitä. Älä käytä shortseja, sandaaleja tai käytä tätä laitetta avojaloin.

**VAROITUS!** Pidä kädet, jalat ja muut ruumiinosat pois piikin tieltä.

**VAROITUS!** Työkalua saa kantaa vain, kun akku on irrotettu.

**HUOMIO:** Pidä tiukasti kiinni molemmista kahvoista käytön aikana.

Käsien oikea asento tarkoittaa yhden käden pitämistä pääkahvassa (8) ja toisen käden pitämistä apukahvassa (3) kuvan C mukaisesti.

Varmista, että moottorin kotelo (20) on asennettu oikein kuvan D mukaisesti. ÄLÄ asenna moottorin koteloa (20) väärin kuvan E mukaisesti.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Τα νύχια μπορεί να περιστραφούν προς το μέρος σας κατά τη χρήση αν ο επάνω σωλήνας έχει συνδεθεί με τον κάτω σωλήνα με το περίβλημα μοτέρ στραμμένο προς τα πάνω. Μπορεί να τραυματιστείτε αν τα νύχια του μηχανήματος έρθουν σε επαφή με το σώμα σας. Χρησιμοποιήστε αμέσως τις ενημερωμένες οδηγίες για να επιβεβαιώσετε ότι το περίβλημα μοτέρ είναι στραμμένο προς τα κάτω ή ακολουθήστε τις παρούσες οδηγίες για να το διορθώσετε.

Αν έχετε οποιοδήποτε ερωτήσεις ή σχόλια σχετικά με αυτό ή οποιοδήποτε εργαλείο BLACK+DECKER επικοινωνήστε με το τοπικό σας κέντρο σέρβις BLACK+DECKER. Στοιχεία επικοινωνίας μπορείτε να βρείτε στην τελευταία σελίδα του εγχειριδίου.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήτε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις και πριν αφαιρέσετε/τοποθετήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθλήτη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, πάντα φοράτε γάντια για την προστασία των χεριών σας, όταν αγγίζετε τα νύχια του μηχανήματος. Τα νύχια είναι αιχμηρά.

### Συναρμολόγηση της ράβδου (Εικ. Α, Β)

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιήσετε ένα αιχμηρό αντικείμενο για να μετακινήσετε μονωμένα καλώδια εκτός της θέσης τους.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, πάντα φοράτε γάντια για την προστασία των χεριών σας, όταν αγγίζετε τα νύχια του μηχανήματος. Τα νύχια είναι αιχμηρά.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιήσετε ένα αιχμηρό αντικείμενο για να μετακινήσετε μονωμένα καλώδια εκτός της θέσης τους.

◆ Αφαιρέστε το κομβίο (13), τη ροδέλα (15) και την καρβίδα (14) από τη σφραγισμένη πλαστική σακούλα.

◆ Τοποθετήστε τον επάνω σωλήνα (1) μέσα στον κάτω σωλήνα (2) όπως δείχνει η Εικ. Α.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το περίβλημα μοτέρ (20) έχει εγκατασταθεί στη σωστή θέση, με τα νύχια στραμμένα προς τα κάτω όπως δείχνουν οι Εικ. Α, Β, C και D.

◆ Ευθυγραμμίστε τις δύο τετράγωνες σπές (18) στον επάνω σωλήνα (1) και τον κάτω σωλήνα (2) όπως δείχνει η Εικ. Β.

◆ Περάστε την καρβίδα (14) μέσα από τις δύο τετράγωνες σπές (18) του πάνω και του κάτω σωλήνα (1), (2). Βεβαιωθείτε ότι η τετραγωνική διαμόρφωση κάτω από την κεφαλή της καρβίδας (14) εδράζεται και στις δύο τετράγωνες σπές (18).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά την πρώτη εισαγωγή της καρβίδας (14) μπορεί να χρειαστεί να την κινήσετε προσεκτικά ενώ την πιέζετε ώστε να περάσει από το μονωμένο καλώδιο (19) μέσα στον σωλήνα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χτυπήσετε τη βίδα με μπουλόνι ή οποιοδήποτε άλλο εργαλείο για να περάσει.

◆ Τοποθετήστε τη ροδέλα (15) πάνω στο σπείρωμα της καρβίδας (14).

◆ Βιδώστε το κομβίο (13) δεξιόστροφα πάνω στην καρβίδα (14) για να στερεώσετε μεταξύ τους τον επάνω και τον κάτω σωλήνα (1), (2). Σφίξτε το κομβίο (13) μέχρι να στερεωθεί καλά.

**Σωστή θέση λειτουργίας (Εικ. C-D)**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε τη σωστή τοποθέτηση των χεριών όπως δείχνει η εικόνα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ να κρατάτε σταθερά το εργαλείο σε αναμονή απότομης αντίδρασης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Όταν συναρμολογηθεί σωστά και ενεργοποιηθεί το εργαλείο, ο περιστροφική δράση των νυχιών (7) θα πρέπει να τραβήξει τη συσκευή μακριά σας όπως δείχνει η Εικ. C.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή πάντα φοράτε μακρύ παντελόνι, μπότες και γάντια. Μη φοράτε σορτσάκια, σανδάλια και μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή ζυπόλυτοι.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κρατάτε τα χέρια, τα πόδια και άλλα μέρη του σώματος μακριά από την περιοχή των νυχιών του μηχανήματος.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μεταφέρετε το εργαλείο μόνο έχοντας αφαιρέσει πρώτα την μπαταρία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κρατάτε σταθερά και τις δύο λαβές κατά τη λειτουργία της συσκευής.

Για τη σωστή τοποθέτηση των χεριών απαιτείται να έχετε ένα χέρι στην κύρια λαβή (8) και ένα χέρι στη βοηθητική λαβή (3) όπως δείχνει η Εικ. C.

Διασφαλίστε ότι το περίβλημα μοτέρ (20) έχει εγκατασταθεί όπως δείχνει η Εικ. D. ΜΗΝ εγκαταστήσετε λανθασμένα το περίβλημα μοτέρ (20) όπως δείχνει η Εικ. E.





